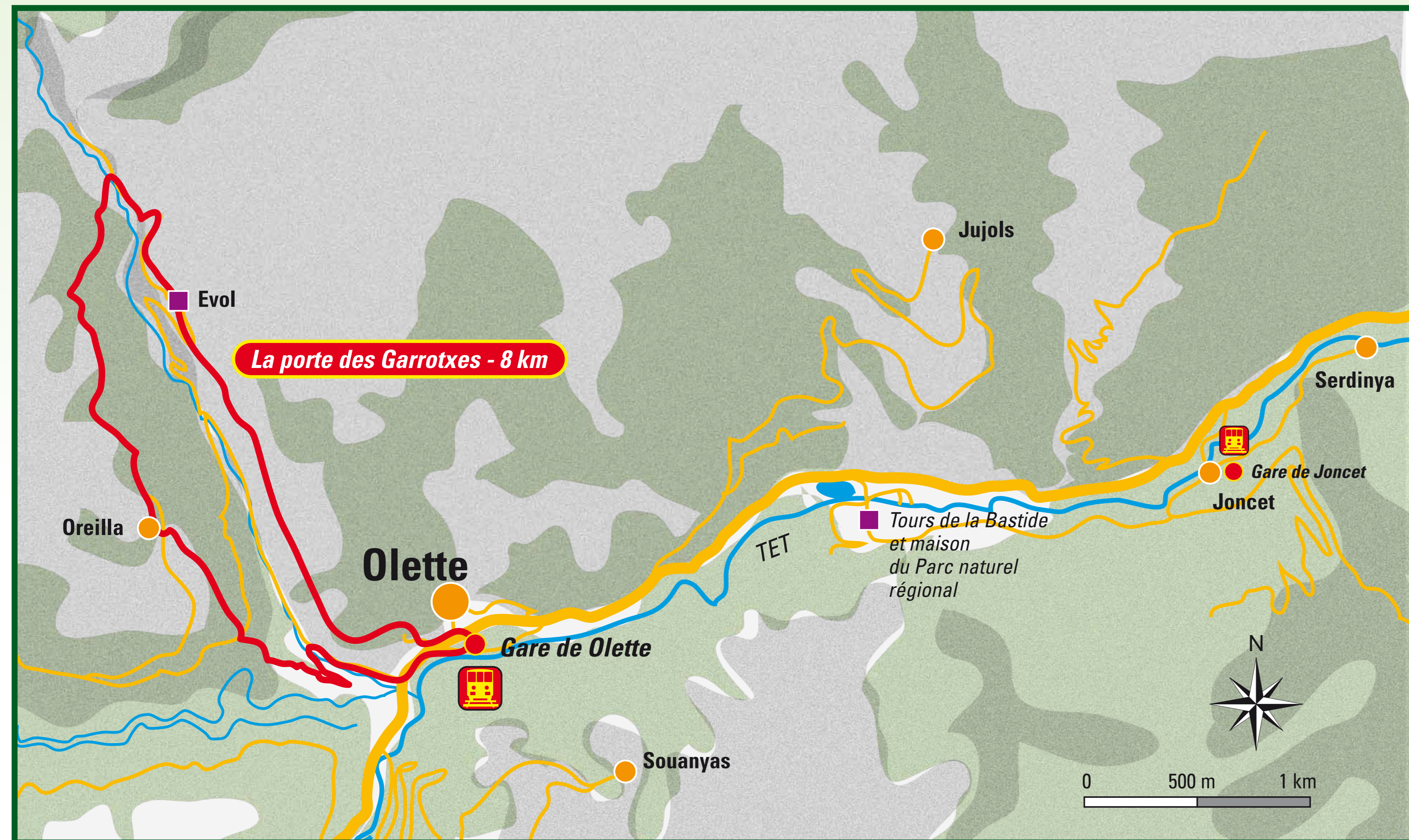




Olette



Le village d'Évol et les ruines de son château

A 3 kilomètres de la gare

Village typique du Haut Conflent, rattaché à la commune d'Olette en 1827, Evol et ses nombreuses maisons en pierres sèches surplombe la vallée du même nom. Aujourd'hui, il fait partie du réseau des plus beaux villages de France et son église Saint-André du 11ème siècle est classée Monument Historique depuis 1943.

Le village fut fondé en 957 par le comte de Cerdagne à une époque où cette partie du territoire appartenait encore aux Espagnols. En 1260, après que le roi Jacques II d'Aragon nomme son descendant, Guillem Ier de So, seigneur d'Évol, celui-ci fait construire, sur un contrefort du massif du Coronat, le château d'Évol pour protéger ses terres de l'invasion des Maures venus du Madres.

Le château restera une propriété privée jusqu'en 1990, date à laquelle il sera racheté par la commune d'Olette-Évol. Après avoir été laissé à l'abandon pendant des siècles, celui-ci est aujourd'hui en cours de restauration et peut offrir prétexte à une belle balade dans l'environnement exceptionnel du Haut Conflent.

Tours de l'ancien château de la Bastide

A 3 kilomètres de la gare

En 1258, lors de l'officialisation de la frontière qui donne naissance à la Catalogne, Olette fait partie des terres d'Évol, contrôlées par le seigneur de So, vassal du comte de Barcelone.

En 1340, le vicomte d'Évol, Jean de So, édifie un château sur ses terres de la vallée de la Têt: le château de la Bastide. La « Bastide Nova » d'Olette est le nouveau symbole de la puissance de la famille de So. À la fois lieu de résidence et d'activités économiques, ce château installé aux abords d'une route très fréquentée permet de montrer à tous l'importance du seigneur des lieux.

En 1659, lors de la signature du Traité des Pyrénées après 24 ans de guerres franco-espagnoles, la Catalogne est répartie entre les deux royaumes et la Bastide est désormais en France. L'annexion sera toutefois difficile et les Catalans se révoltent contre l'autorité du roi. Après bombardement par les Français, le château tombe en ruine.

Depuis 2015, l'ancien château de la Bastide abrite la maison du Parc naturel régional des Pyrénées-catalanes.

El poble d'Évol i les ruïnes del seu castell

A 3 quilòmetres de l'estació

Évol és un poble típic de l'Alt Conflent que pertany al municipi d'Oleta des del 1827. La seva gran quantitat de cases de pedra domina la vall del mateix nom. Actualment Évol és membre de la xarxa dels pobles més bonics de França. La seva església, dedicada a Sant Andreu i del segle XI, va ser declarada monument històric el 1943.

El comte de Cerdanya va fundar el poble l'any 957, en una època en què aquesta part del territori no pertanyia encara a França. El 1260, el rei Jaume II d'Aragó nomenà senyor d'Évol el seu descendent Guillem I de So, que feu construir el castell d'Évol al damunt d'un contrefort del massís del Coronat per protegir les seves terres de la invasió dels sarraïns que venien del massís de Madres.

El castell fou una propietat privada fins al 1990, moment en què el va adquirir la comuna d'Oleta-Évol. Després d'haver estat abandonat durant segles, aquest castell actualment s'està restaurant. A més, visitar-lo és un bon motiu per fer una passejada agradable per l'entorn excepcional de l'Alt Conflent.

Torre de l'antic castell de la Bastida

A 3 quilòmetres de l'estació

El 1258, amb l'oficialització de la frontera que dona peu al naixement de Catalunya, Oleta formava part de les terres d'Évol, sota el senyor de So, vassall del comte de Barcelona.

El 1340, el vescomte d'Évol, Joan de So, aixeca un castell a les seves terres de la vall de la Têt: el castell de la Bastida. La Bastida Nova d'Oleta és el nou símbol del poder de la família de So. Aquest castell, alhora lloc de residència i d'activitats econòmiques i construït al costat d'un camí molt transitat, permet mostrar a tothom la importància del senyor de les terres.

El 1659, amb la signatura del Tractat dels Pirineus després de 24 anys de guerres franco-espanyoles, Catalunya queda repartida entre els dos regnes i la Bastida passa a França. L'annexió és difícil, els catalans es revoltent contra l'autoritat del rei. Després de les bombes franceses, el castell acaba en ruïnes.

Des del 2015, l'antic castell de la Bastida acull la casa del Parc Natural Regional del Pirineu Català.

The village of Evol and the ruins of its castle

3 kilometres from the station

A typical village of the Haut Conflent, attached to the town of Olette in 1827, Evol and its many dry-stone houses overlook the valley of the same name. Today, it is part of the network of the Most Beautiful Villages of France and its 11th-century Church of Saint-André was classified as a Historic Monument in 1943.

The village was founded in 957 by the Count of Cerdanya at a time when this part of the territory still belonged to the Spanish. In 1260, after King Jacques II of Aragon appointed his descendant, Guillem 1st of So, Lord of Evol, he decided to build the castle of Evol on the foothills of the Coronat massif to protect his land from the invasion of the Moors that were coming from the Madres massif.

The castle remained private property until 1990. It was then bought by the municipality of Olette-Evol. After having been abandoned for centuries, it is now being restored and offers a good excuse for a beautiful slow walk in the exceptional environment of the Haut Conflent.

Towers of the Old Bastide Castle

3 kilometres from the station

In 1258, during the formalisation of the border that gave birth to Catalonia, Olette was part of the lands of Evol, controlled by the Lord of So, vassal of the Count of Barcelona.

In 1340, the Viscount of Evol, Jean of So, built a castle on his lands in the Têt Valley: the Bastide Castle. The «Bastide Nova» of Olette was the new symbol of the power of the So Family. Both a place of residence and economic activities, this castle located on the edge of a busy road showed everyone how powerful the local Lord was.

In 1659, when the Treaty of the Pyrenees was signed after 24 years of Franco-Spanish wars, Catalonia was divided between the two kingdoms and the Bastide became part of France. However, the annexation was difficult and the Catalans rebelled against the authority of the French king. After bombardment by the French, the castle fell into ruin.

Since 2015, the former Bastide Castle has housed the Maison du Parc naturel régional des Pyrénées Catalanes.



Office de tourisme Conflent Canigou

10 place de la République, 66500 Prades.

Tél : 04 68 05 41 02.

Parc naturel régional des Pyrénées-catalanes

La Bastide, 66360 Olette.

Tél : 04 68 04 97 60.

La porte des Garrotxes

Au départ du village d'Olette, cette magnifique balade vous fera découvrir trois hameaux typiques du territoire du Haut Conflent : Evol, Thuir d'Évol et Oreilla. Tout au long de la balade, vous profiterez de nombreuses vues panoramiques sur le pic d'Escoutou et le mont Coronat. Départ de la gare. Balisage blanc et jaune.
> 8 kilomètres aller/retour ; 320 mètres de dénivelé positif.
> 3 heures de marche.
> Difficulté : moyenne.

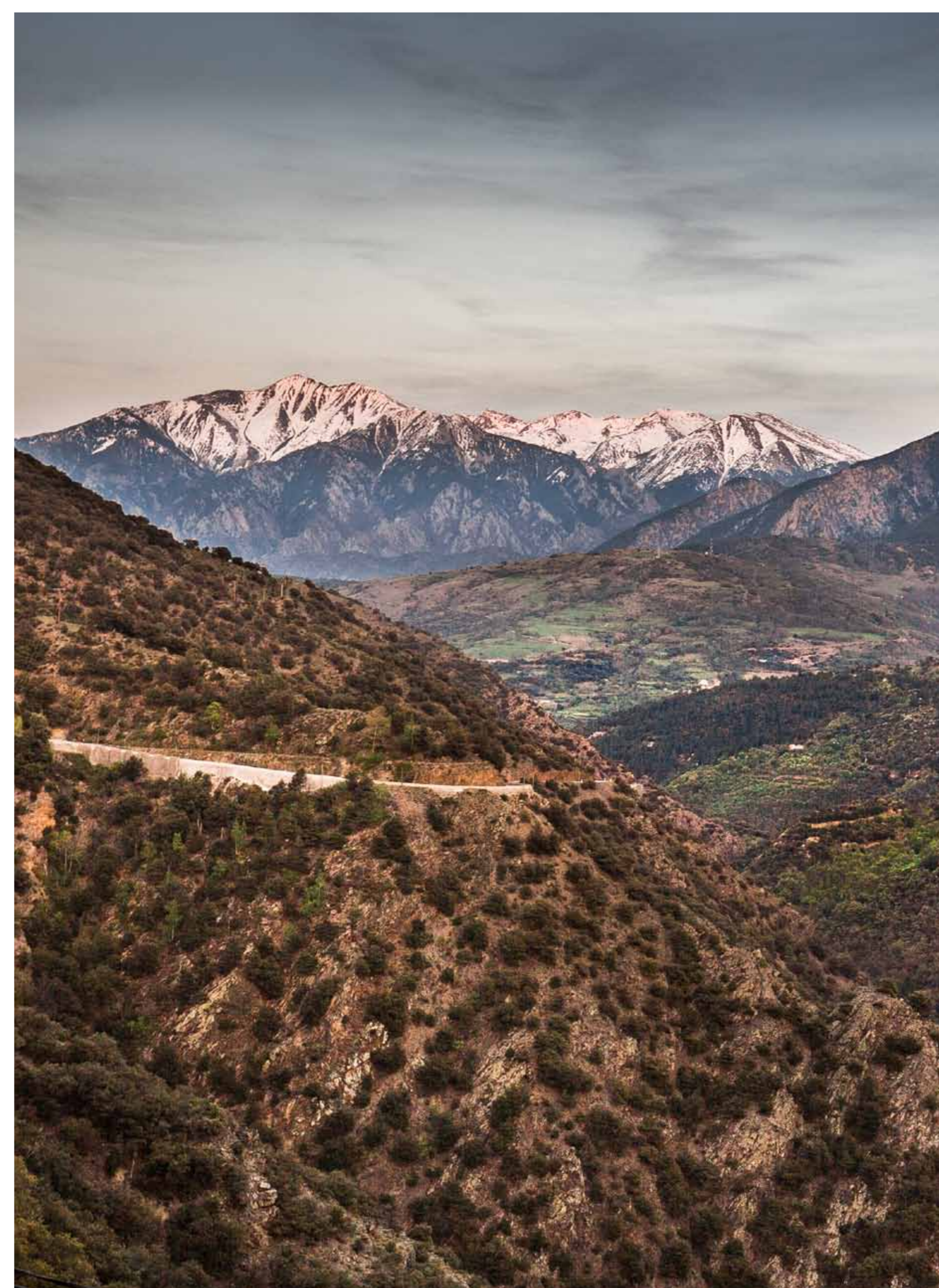
La porta de les Garrotxes

Aquest bonic recorregut, que surt del poble d'Oleta, us permet descobrir tres llogarets típics del territori de l'Alt Conflent: Evol, Tuïr d'Évol i Oreilla. Durant el camí, podeu gaudir de diverses vistes panoràmiques sobre el puig d'Escoutou i el mont Coronat. Sortida des de l'estació. Abalisament blanc i groc.
> 8 quilòmetres anada/tornada; 320 metres de desnivell positiu.
> 3 hores a peu.
> Difficultat: mitjana.

The entrance to the Garrotxes

From the village of Olette, this magnificent walk will take you to the discovery of three hamlets typical of the Haut Conflent territory: Evol, Thuir d'Évol and Oreilla. As you walk, you will enjoy many panoramic views on the Pic d'Escoutou and the Mount Coronat. From the station, follow the white and yellow markings.
> 8 kilometres return trip; 320 metres of elevation gain.
> 3-hour walk.
> Difficulty: medium.

Rédaction : Syndicat mixte du Parc naturel régional des Pyrénées-catalanes (www.parc-pyrenees-catalanes.fr). Conception graphique et cartographie : Studio Caractère (www.studio-caractere.fr). Traduction : Iris TEJADA (www.pyrenestraduction.com/fr/); Lluís CAVALLÉ (hola@lluís-translations.com). Impression et fabrication : Mic Signaloc. Crédits photographiques : Jean-Christophe Milhet, Paul Delgado, Thierry Llanasades. © PNRPC-2020



Fonds Européen de Développement Régional (FEDER)